

БИБЛИОТЕКИ БУДУЩЕГО: безграничные возможности



Объявленный Эллен Тайс¹ два года назад страной проведения Всемирного библиотечно-информационного Конгресса (WLIC) Сингапур 17–22 августа 2013 г. встречал гостей, которыми стали 3500 библиотекарей из 120 стран мира.

Тема WLIC – 2013 соответствовала девизу действующего на тот момент Президента ИФЛА Ингрид Парент – «Библиотеки будущего: безграничные возможности» (Future Libraries: Infinite Possibilities). Учитывая место проведения 79-го Конгресса, в его «фокусе» была Азия.



Конгресс проходил в Международном центре Сантек (Suntec), вместительном и великолепно оборудованном для крупномасштабных конференций и выставок. Открытие включало традиционную деловую часть и художественную программу – с музыкой, танцами и красками многоэтнического Сингапура. С официальным обращением к участникам выступил д-р **Якоб ИБРАХИМ**, министр коммуникации и информации Сингапура, а ключевой доклад на тему «Готовы ли библиотеки к кардинальной перемене?» сделала профессор **Чан ХЭНГ ЧИ**, посол по особым поручениям Сингапура. С приветственным словом к участникам обратилась Президент ИФЛА **Ингрид ПАРЕНТ**, отметившая наиболее значимые события между прошлым и нынешним конгрессами, а от имени На-

ционального комитета Конгресса выступила председатель Библиотечного Совета Сингапура **Элейн НГ**.

Программу 79-го Конгресса можно разделить на две важные составляющие: профессиональную (тематическую) и организационную. Первая включала 224 тематические сессии с докладами, программы действующего и избранного президентов, ежедневные утренние пленарные сессии с приглашением знаменитых спикеров, семинары и тренинги, презентации новых изданий ИФЛА. Вторая была направлена на организационную работу федерации, её подразделений и участников Конгресса: заседания Правления, Профессионального комитета, брифинги лидеров-руководи-

¹ В 2011 г. – Президент ИФЛА.

Автор



Ирина Леандровна
ЛИНДЕН

телей (в терминологии ИФЛА — офицеров) всех уровней, региональные кокусы (caucuses²), заседания постоянных комитетов, инструктажи для новых участников, вручение наград и объявление новых программ, наконец, заключительную Генеральную ассамблею членов ИФЛА, на которой прошло голосование по важным вопросам деятельности организации, выборы, утверждение плана и бюджета. Во время Конгресса прошли также сессии и конференции стратегических партнёров ИФЛА, например Конференция директоров национальных библиотек мира (CDNL), открытые сессии ЮНЕСКО, однодневные программы OCLC и др.

Во время Конгресса работала Международная выставка, расположившаяся на площади более 1000 кв. м. В Сингапур приехало около 100 издателей, представителей фирм и профессиональных организаций.

Параллельно с аудиторными сессиями была развёрнута сессия постеров — текстовых и иллюстративных «докладов» о библиотеках, библиотечных школах, объединениях, проектах и достижениях библиотек мира.

ВАЖНЫЕ ДОКУМЕНТЫ И ПРОЕКТЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА КОНГРЕССЕ

Отчёт ИФЛА «Тенденции развития»³ (IFLA Trend Report) содержит анализ быстро развивающейся цифровой информационной среды и формулировку возможных направлений развития в ней библиотек. Важным результатом являются выделенные тенденции, которые, по мнению экспертов, повлияют на доступ к информации в ближайшие годы:

- новые технологии, включая онлайн-образование, расширят и одновременно ограничат доступ к информации и глобальное познание;
- границы защиты данных и прав на частную жизнь будут пересмотрены;
- в условиях гиперкоммуникаций общество лучше услышит голоса людей и групп;
- глобальная информационная среда будет трансформироваться с приходом новых технологий.

Отчёт призван помочь библиотекарям позиционировать себя с учётом выявленных тенденций, а также разработать наилучшие сервисы для пользователей в новых условиях.

В течение всего Конгресса положения документа обсуждались на многих заседаниях, в том числе на Конференции директоров национальных библиотек мира (CDNL). Для участников обсуждений была распространена краткая версия Отчёта под названием «Покорить волны или застрять в приливе?» (Riding the waves or caught in the tide?)

Библиотека ИФЛА (IFLA Library⁴) соответствует принципам открытых цифровых репозитариев, в ней будут собираться с максимальной полнотой материалы ИФЛА, доклады и презентации, публикации открытого доступа и др. На момент открытия Конгресса в библиотеке уже было 160 текстов докладов. **Женевьев КЛАВЕЛЬ**, Швейцария, член Правления ИФЛА, рассказала о том, что Библиотека ИФЛА в перспективе позволит децентрализованно включать новые материалы, реализуя принцип работы открытых архивов. При этом официальное согласие автора на размещение текста обязательно.

Заявление ИФЛА о библиотеках и развитии⁵ (IFLA Statement on Libraries and Development). Документ создан в рамках стратегического партнёрства ИФЛА с ЮНЕСКО и ООН. К 2015 г. ООН готовит новую редакцию известного после WSIS⁶ документа — «Задачи развития в новом тысячелетии» (Millennium Development Goals-MDG). «Заявление ИФЛА» войдёт в MDG — 2015, в нём обоснована роль библиотек в мировом развитии, а также необходимость для политиков поддерживать библиотеки, способствовать признанию их роли в обеспечении доступа к информации⁷.

«Принципы ИФЛА по электронному абонементу библиотек» (IFLA Principles for Library eLending). Этот важный документ был одобрен Правлением ИФЛА 16 августа 2013 г. Цель его разработки — помочь библиотекам разных стран решать проблему выдачи пользователям электронных книг (более подробно см. ниже в разделе «Будущее публичных библиотек»).

2. Кокусы могут объединять делегатов одной страны; группы стран, например Кокус стран СНГ; нескольких континентов, например Кокус стран Африки, Азии и Океании, Латинской Америки и Карибского бассейна; наконец, стран с одним языком, например Кокус стран португальского языка.

3. <http://express.ifla.org/RU/node/6305>

4. library.ifla.org. В Библиотеке ИФЛА можно легко найти тексты на доклады, упоминаемые в данной статье, используя фамилию докладчика.

5. <http://express.ifla.org/RU/node/6364>

6. Мировой саммит по информационному обществу (World Summit on the Information Society)

7. <http://www.ifla.org/node/7982>



КЛЮЧЕВЫЕ ТЕМЫ КОНГРЕССА

Дискуссии Конгресса были объединены общим стремлением найти оптимальные решения для работы библиотек в резко меняющихся технических и социокультурных условиях. В рамках одной статьи дать анализ всем темам, обсуждавшимся на более чем 200 сессиях и пленарных заседаниях, практически невозможно, поэтому некоторые из них будут лишь упомянуты⁸.

В фокусе – Азия. 11 тематических сессий секций и комитетов ИФЛА были целиком посвящены развитию библиотек и информации в странах Азии: «Коллекции редких книг и рукописей в контексте Азии и Океании», «Открытый доступ к официальным документам и правовой информации в Азии», «История и генеалогия в культуре Восточной и Южной Азии», «Библиотеки, читатели и книжная культура в Азии: новые перспективы и глобальная история», «Роль библиотек и информационных работников в улучшении положения женщин в Азии и Океании» и др. Экскурсии по библиотекам и культурным центрам Сингапура, безусловно, дополнили обширную панораму состояния библиотек и профессии на Азиатском континенте.

Фонды библиотек и комплектование. Новые реалии комплектования и развития библиотечных фондов обсуждались на сессии «Цифровые стратегии комплектования и национальные библиотеки: новые задачи и возможности». Одним из лидеров в этом направлении является Британская Библиотека, цифровую стратегию которой представила **Кэролайн БРАЗЬЕР**, заместитель исполнительного директора библиотеки. Британская библиотека, как и ряд национальных библиотек мира, решила проблему выбора между комплектованием документов, изданных в традиционном и электронном форматах, в пользу последнего. К. Бразьер поделилась опытом пересмотра законодательства об обязательном экземпляре и проработки вопроса о предоставлении доступа к архивируемым ресурсам Интернета. Её коллега из Национальной парламентской библиотеки Японии (National Diet Library) **Тошиюки ЯМАДА** рассказал о ре-

шении вопроса в Японии, где дополнения 2009 и 2012 гг. к Закону о национальной библиотеке вменяют в обязанности НПБ комплектование веб-сайтов и электронных ресурсов государственных органов и учреждений с государственным бюджетом без получения на то согласия последних. Другие материалы Интернета (в пределах национальных доменов) библиотека архивирует при согласии владельцев. С начала комплектования библиотеки электронными ресурсами в 2002 г. к марту 2013 г. объём её цифрового фонда достиг 231 Тб.

Современным направлением формирования фондов является и оцифровка собственных фондов, в частности, создание национальных или региональных цифровых библиотек. Эти библиотеки сейчас начинают объединяться с национальными порталами культурного наследия при участии музеев и архивов. Интересный опыт создания «Памяти Сингапура» представила заместитель директора Национальной библиотеки Сингапура **Крис ТАНГ**. Особенностью проекта является вовлечение в формирование коллекции граждан, которые предоставляют для оцифровки личные мемуары, фотографии, письма и устные записи.

Каталогизация и метаданные. Программа Секции каталогизации, названная «Макро- и микро – пути через лабиринт», была организована совместно с Секцией по аудиовизуальным материалам и посвящена новейшим способам каталогизации и индексирования контента в цифровой среде и расширению доступа к нему. В докладе специалистов из Иллинойского университета о создании цифрового архива аудиовизуальных материалов внимание было уделено форматам представления и индексирования данных (PBCore, MODS, XML) и созданию надёжного рабочего процесса обработки данных.

Специалистами из Национальной научно-технической библиотеки Германии был представлен опыт создания архива учебных и научных видео-материалов с применением веб-технологий. Для совершенствования доступа и нахождения материалов при формировании метаданных и выборе протоколов используются методы семантического веба, позволяющие создавать ссылки к звуковым файлам, изображениям, видео и т.п.

О новом применении CIDOC CRM⁹ для мультимедийного искусства, достоинствах и недостатках этой схемы



8. Полные перечни докладов и имена докладчиков на английском можно найти на сайте: www.conference.ifla.org/past/2013/programme-and-proceedings-full-printable.htm. Полные тексты докладов находятся в Библиотеке ИФЛА: library.
 9. CIDOC CRM (Committee on Documentation Conceptual Reference Model) определяет семантику схем баз данных и структур документов, используемых в культурном наследии и музейной документации.



метаданных говорилось в докладе сотрудников Института прикладного искусства Германии.

С проблемами каталогизации электронного контента, а также с расширением доступа к метаданным библиотек, включая каталогизационные записи, была тесно связана работа новой группы ИФЛА — Группы по семантическому вебу (SIGSW¹⁰), созданной под эгидой Секции по информационным технологиям. Сегодня каталогизаторы обсуждают перспективы традиционных схем библиографических данных — ISBD, MARC, а также соответствие традиционных каталогизационных правил новым задачам поиска и работы с метаданными, в том числе в рамках семантического веба и связанных данных в Интернете¹¹.

Жёсткая структура MARC глубоко вошла в практику библиотек, и отказ от неё потребовал бы колоссальных затрат. Пока же темой дня является самое разнообразное конвертирование, создание параллельных схем (mapping), сервисов для связанных метаданных.

Будущее публичных библиотек. Внимание к публичным библиотекам было, как всегда, велико. Представляла интерес сессия Секции библиотечных зданий «Библиотека и город», посвящённая новому подходу к архитектуре и внутреннему дизайну библиотек, тому, как они могут быть удачно «вписаны» в городские центры и районы. **Йенс ТОРХАУГ**, Дания, представил предварительные итоги исследования по строительству и обновлению зданий публичных библиотек в стране, финансируемого Датским агентством по культуре и филантропическим фондом Realdania. В строительстве библиотечных зданий закладывается новая философия — ориентация на *пользователя* и его пребывание в библиотеке, а не на библиотечные фонды и их размещение, а также организация пространства и ресурсов, максимально обеспечивающих *самообслуживание*. В новых зданиях выделяют четыре пространства: учебное или познавательное, творческое, место для встреч, место для публичных представлений. Использование городских центров для размещения публичных библиотек — ещё одна интересная тема. Образцом может служить публичная библиотека в Сингапуре — Library@Chinatown (Библиотека в Китайском квартале), расположенная в огромном торговом центре. Эта библиотека включает указанные выше пространства, управля-

ется добровольцами и финансируется из частных пожертвований. Принцип самообслуживания обеспечивают информационные киоски, а также телефоны для связи с библиотекарем. Газеты можно читать в печатном виде или на больших сенсорных экранах. В небольшом зале постоянно проходят концерты и представления. Рядом, через стеклянную стену, — кафе. Определение места для библиотеки — ещё один аспект, который был проиллюстрирован в докладе коллег из Гуангжу¹², Китай. Библиотеку построили в «знаковом» месте города, рядом с современными центрами искусства. На привлечение внимания жителей был нацелен необычный внешний дизайн с элементами книги.

В программу сессии, посвящённой электронной книге и электронному абонементу (E-lending), были включены доклады о состоянии электронного книгоиздания на шести континентах. Данные докладов обнаружили колоссальный разрыв в доступе к э-книге в странах Африки и Латинской Америки, с одной стороны, и в остальном мире, с другой. Проблема связана не только с благосостоянием населения, но и с языком э-книг (преимущественно английским), уровнем телекоммуникаций, доступом граждан в Интернет и др. Объединяющей все библиотеки темой стали формы приобретения э-книг: покупка в собственность или лицензионное соглашение на использование, а также право библиотек выдавать пользователям э-книги. Активную позицию в отстаивании незываемых прав владения приобретёнными книгами и выдачи их пользователям заняли библиотекари Европы, лоббирующие создание соответствующих правовых норм. Под руководством EBLIDA они создали движение «Право на электронное чтение» (The right to e-read).

«Зелёная библиотека» (Green Library). Это ещё одно новое направление, поддерживаемое ИФЛА, связанное с участием библиотек в защите окружающей среды. Тема обсуждалась на специальной сессии под названием «Будущее библиотеки идёт по зелёному пути» и было представлено новой монографией ИФЛА «Зелёная библиоте-

10. Special Interest Group on Semantic Web.

11. Report from the Semantic Web SIG session in Singapore By Emmanuelle Bernès <http://www.ifla.org/node/7989>

12. См. доклады Сессии 81 – BOSS, Sam, FANG, Jiazhong and ZHANG, Jiashun <http://library.ifla.org/id/eprint/61>



ка»¹³. Делегаты Конгресса могли воочию увидеть такую библиотеку в Сингапуре, она создана на базе Национальной библиотеки, в которой всё, от стеллажей и ковровых покрытий до карандашей, сделано из переработанных отходов, а не из природных ресурсов. Библиотека создана для детей и юношества и имеет хорошую коллекцию книг и журналов по защите окружающей среды (около 15 тыс. единиц).

Авторское право. На Конгрессе Комитет по авторским правам и юридическим вопросам (CLM) организовал открытое заседание, на котором основное внимание было уделено сотрудничеству CLM с WIPO и первому ощутимому результату — принятию Международного соглашения в Марракеше по улучшению доступа к публикациям для слепых и инвалидов по зрению. В соглашение заложены четыре принципа: признание роли библиотек в предоставлении доступа к специальным изданиям для незрячих и инвалидов по зрению, возможность доступа к ним вне границ, т.е. поддержка иностранных пользователей, поддержка права на чтение и продвижение с помощью данного соглашения доступа граждан к информации. ИФЛА выразила благодарность Комитету и его руководителям.

Открытый доступ. Во многих странах газеты являются приоритетной частью фондов для оцифровки. Это связано с недолговечностью материала, дискретностью и слабым индексированием статей, а также с исключительной важностью этого вида медиа для исследований. О значимости цифрового фонда газет РГБ рассказал в

своём докладе **Александр ДЖИГО** (Россия). Интересный опыт был представлен в докладе **Майлис БРЕМЕР-ЛАА-МАНЕН** (Финляндия) о проекте по созданию метаанных статей с привлечением граждан Финляндии (краудсорсинг). Другими темами докладов были хранение цифровых массивов газет с использованием облачных технологий, создание платформ для репозитариев газет в открытом доступе, правовые аспекты доступа к оцифрованным газетам и сотрудничество с издателями.

Цифровые архивы периодики и data mining¹⁴. Эта тема особенно интересовала специалистов научных библиотек и специалистов в области периодики. Ей были посвящены доклады на Секции газет и в программе, проведённой Секцией периодических и продолжающихся изданий с метафорическим названием «Добыча золота! Выявление новых данных в массивах текстов и метаанных журналов». Это сравнительно новая компьютерная технология анализа больших текстовых массивов с целью выявления нужной информации и обнаружения тенденций и закономерностей в исследуемой области.

Свободный доступ к информации и свобода слова (FAIFE). Комитет FAIFE под руководством **Кая ЭКХОЛЬ-МА** (Финляндия) продемонстрировал ещё раз активность и умение привлечь на свою сессию большую аудиторию. Собирая и публикуя отчёты стран о состоянии свободы доступа к информации, FAIFE выполняет роль стража демократических принципов. Сессия комитета была названа «На пути к свободному доступу». На ней были обсуждены доклады о странах с проблемами цензуры: фильтрации Интернета, ограничения скорости каналов, контроля за используемыми ресурсами, блокирования сайтов, а также самоцензуры библиотекарей. **Стюарт ХАМИЛЬТОН**, Штаб-квартира ИФЛА, сообщил о разработке Позиционного документа ИФЛА по управлению Интернетом (Internet Governance) и членстве ИФЛА в IFEX — Международной сети по проблеме свободы слова.

Роль библиотек в сохранении культурного наследия.

Эта вечная тема для библиотек испытывает сильное влияние цифровых технологий и цифровых объектов. Не прекращаются споры о том, что надёжнее и качественнее выполняет задачу копирования в целях сохранности: микрофильмирование или оцифровка. Сессия Секции ИФЛА по сохранности и консервации была посвящена интеграции физических и цифровых методов сохранения разных видов материалов.

Открытая сессия ЮНЕСКО также была проведена в русле проблем сохранения культурного наследия, роли ИФЛА в восстановлении культурных ценностей, а также создания регистров ценнейших памятников и хранилищ. Секретарь проекта ЮНЕСКО «Память мира» **Джоуи СПРИНГЕР** (Франция) отметила, что библиотеки и общество продолжают терять важные материалы культурного наследия из-за недооценки цифровых ресурсов, в частности Интернета, отсутствия правовых решений, недостаточной профессиональной подготовки и должного

13. The Green Library – Die grüne Bibliothek by Petra Hauke, Karen Latimer & Klaus Ulrich Werner (Eds.) Series: IFLA Publications Series 161 Publisher: Berlin/Munich: De Gruyter Saur, 2013 <http://www.ifla.org/publications/ifla-publications-series-161>

14. Буквально – добыча данных.



финансирования. **Мартин БЭРЕНДЗЕ** (Нидерланды), Президент Международного совета по архивам (ICA), предложил ИФЛА поддержать создание онлайн-карты архивных фондов мира, включая рукописные материалы библиотек. **Элен ТАЙС** (Южная Африка) показала роль ИФЛА в создании планов реабилитации, восстановления культурного наследия в странах, пострадавших от стихийных бедствий, политических и военных конфликтов. Особое значение она придала сохранности рукописей.

Исмаил СЕРАГЕЛДИН, директор Библиотеки «Александрина» и председатель Правления Мировой цифровой библиотеки (WDL), рассказал о развитии WDL и подчеркнул её роль для сохранения ценнейших материалов по истории и культуре народов мира. Женеви́ев Клавель (Швейцария), член Правления ИФЛА, подчеркнула единство позиций ЮНЕСКО и ИФЛА в плане сохранения культурного наследия. Она сообщила о планах ИФЛА создать регистр, в который будут включены материалы, находящиеся под угрозой исчезновения или уничтожения.

ГРАНТЫ И НАГРАДЫ

Ещё одна особенность деятельности ИФЛА как международной общественной организации заключается в привлечении фондов и средств для финансирования проектов, поощрения достижений, предоставления грантов для профессионального развития. Как правило, награды и гранты вручаются на ежегодных конгрессах, что имело место и в Сингапуре.

Грант на Программу стажировки молодых библиотечных специалистов IFLA/OCLC, установленную Джейм Джорданом, бывшим исполнительным директором OCLC, получили пять победителей конкурса из Нигерии, Шри Ланки, Филиппин, Бутана, Эль Сальвадора.

Грант Фонда Билла и Мелинды Гейтс «Доступ к знанию»¹⁵ в 1 млн долларов получил проект Acessa Sao Paolo (Бразилия). Это инновационная программа, которая даёт доступ к компьютерам и телекоммуникациям, а также к информации миллионам граждан Бразилии.

20 августа вышел пресс-релиз о решении расширить программу ИФЛА «Построение сильных библиотечных ассоциаций» и о готовности Фонда Билла и Мелинды Гейтс оказать программе финансовую поддержку. Про-

грамма будет ориентирована на доступ к информации, материалам правительств¹⁶ и роль библиотечных ассоциаций в Африке, Азии и Океании, Латинской Америке и странах Карибского бассейна.

ЗАКРЫТИЕ КОНГРЕССА

На закрытии состоялась презентация города, принимающего Конгресс ИФЛА в 2014 г. Им будет Лион, Франция. С большим воодушевлением было встречено объявление «столицы библиотек» в 2015 г. — Кейптауна, Южная Африка. Затем Президент ИФЛА Ингрид Парент передала свои полномочия новому Президенту — **Синикке СИПИЛЯ**, которая будет служить в этой должности до 2015 г. и объявила Президента на 2015 — 2017 гг. — **Донну ШИДЕР** (США).

Ингрид Парент останется в истории ИФЛА как чрезвычайно успешный лидер. За последние два года совместно с Генеральным секретарём **Дженнифер НИКОЛСОН** (Австралия) она сумела организовать подготовку важных стратегических документов по развитию Федерации и библиотек мира: «Пять ключевых инициатив» (Key Initiatives), Отчёт ИФЛА «Тенденции развития библиотек» и др. Свой президентский срок Ингрид Парент завершила со стабильным финансовым итогом — положительным бюджетом на конец отчётного периода. Ингрид инициировала программу «Международных библиотечных лидеров» в помощь развитию библиотечных организаций, особенно в развивающихся странах. Наконец, в период её президентства библиотечное сообщество не раз объединялось для оказания помощи регионам, пострадавшим от стихийных бедствий.

Новый президент ИФЛА Синикка Сипиля (Финляндия) принесла в ИФЛА свой девиз — «Сильные библиотеки для сильного общества» (Strong Libraries — Strong Society), опыт работы в Правлении ИФЛА и Секции управления библиотечными ассоциациями (MLAS) в качестве её председателя. ■

В заключение хочется отметить великолепную организацию Конгресса и исключительное радушие хозяев.

15. Access to Learning Award — ATLA.
16. www.ifla.org/node/7973